Pojezdová a přístrojová transportní kolečka

Otočné pojezdové kolečko s brzdou 75 mm, PP disk / pryžový běhoun

Model: GE1222_G71503 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Otočné přístrojové a dílenské pojezdové kolečko GEKO G71503 průměru 75 mm s dvoupákovou nožní brzdou (samostatný jazýček pro zabrzdění a odjištění), pozinkovanou ocelovou vidlicí, čtyřotvorovou přírubou a kolem PP/pryž s bočními krytkami.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	G71503 (GE1222_G71503)
Značka / výrobce	GEKO
Rozměr kola	Ø 75 × 21 mm
Provedení vidlice a brzdy	Otočné o 360° s dvoustupňovou nožní brzdou (kolo + otoč)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	G71503 (GE1222_G71503)
Značka / výrobce	GEKO
Rozměr kola	Ø 75 × 21 mm
Provedení vidlice a brzdy	Otočné o 360° s dvoustupňovou nožní brzdou (kolo + otoč)
Montážní uchycení	Horní pozinkovaná příruba se 4 oválnými otvory
Otočné uložení hlavy	Dvouřadá kuličková dráha v otočném věnci
Materiál disku / běhounu	Černý polypropylen (PP) / šedomodrá elastická pryž (guma)
Boční ochrana náboje	Pozinkované kovové krytky proti namotávání vláken
Ovládání brzdy	Dolní pedál pro zabrzdění + horní vystouplý jazýček pro odbrzdění shora
Doporučená dynamická nosnost	cca 50 kg na 1 kolečko (sada ze 3 nosných kol = max. 150 kg)
Maximální pojezdová rychlost	max. 4 km/h (ruční posuv)
Harmonizovaná / oborová norma	ČSN EN 12530, ČSN EN 12527

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Čtyřotvorová montážní příruba** – Pozinkovaná základová deska pro přišroubování na dílenský vozík či stojan.
- **2. Kuličkový otočný věnec** – Plynulé otáčení vidlice o 360° pod zatížením.
- **3. Hlavní sešlapávací pedál brzdy** – Zadní jazýček páky pro okamžité zabrzdění kola i otoče sešlápnutím shora.
- **4. Horní odjišťovací jazýček brzdy** – Drážkovaný výstupek umožňující pohodlné odbrzdění špičkou shora bez podebírání páky zespodu!
- **5. Černá přítlačná brzdová botka** – Pevně doléhá na šedomodrý pryžový běhoun a fixuje polohu kola.
- **6. Pozinkovaná ocelová vidlice** – Zvýšený tuhý třmen pro 75mm kolo.
- **7. Šedomodrý pryžový běhoun (75 × 21 mm)** – Tlumí hluk a nárazy na dílenské podlaze a nezanechává černé šmouhy.
- **8. Černý disk z PP** – Odolné středové jádro kola.
- **9. Kovové protinamotávací krytky** – Chrání uložení osy před dílenskými nečistotami a vlákny.
- **10. Šestihranný osový šroub pevnosti 4.8** – Demontovatelný čep kola zajištěný maticí.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ovládání obou jazýčků brzdy obuví! – Zabrzdění i odjištění horním jazýčkem provádějte výhradně podrážkou pracovní obuvi — nikdy prsty ruky!

Výpočet nosnosti ze 3 kol (max. 150 kg) – Na nerovnostech nesou 4kolový vozík 3 kola — nepřekračujte celkovou hmotnost 150 kg!

Parkování pouze na rovině – Nenechávejte zabrzděný dílenský vozík bez dozoru na šikmých nájezdových rampách!

ZÁKAZ tažení zabrzděného kola – Před přesunem vozíku vždy sešlápněte odjišťovací jazýček všech brzd!

Maximální rychlost 4 km/h – Určeno výhradně pro ruční manipulaci v dílně a skladu.

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Vyzkoušejte funkci obou jazýčků brzdy: sešlápnutí zadní páky (zabrzděno) a stisk horního jazýčku (odbrzděno).
2. Zkontrolujte volný prostor pro otáčení přesahu brzdového pedálu o 360° kolem rohu vozíku.
3. Ověřte pevné dotažení osového šroubu a usazení kovových bočních krytek.
4. Zkontrolujte, že pryžový běhoun 75 × 21 mm není zamaštěn olejem ani vazelínou.
5. Při kombinaci s nebrzděnými koly použijte shodný model G71501 (75 mm PP/guma).

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Přišroubujte přírubu 4 šrouby s podložkami a samojistnými maticemi vodorovně k rámu dílenského vozíku.
2. Pro zabrzdění vozíku při práci sešlápněte zadní konec brzdové páky směrem dolů, dokud nezaklapne.
3. Pro uvolnění brzdy zatlačte podrážkou shora na horní drážkovaný odjišťovací jazýček (nemusíte páku zvedat nártem obuvi!).

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Tlačte vozík plynule rychlostí chůze s rovnoměrně rozloženým nákladem.
5. Vyhýbejte se přejíždění horkých svářecích okují a ostrých kovových odřezků.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Udržujte pryžový běhoun i mechanismus dvoupákové brzdy čisté bez olejů a brusného prachu.
Pravidelně	1–2× ročně lehce přimažte kuličkovou dráhu otoče plastickým mazivem.
Pravidelně	Pravidelně kontrolujte dotažení montážních šroubů příruby a opotřebení pryžové obruče.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Brzda po sešlápnutí nedrží pevně	Zaolejovaný běhoun z podlahy dílny nebo sjetá obruč	Odmastěte pryžový běhoun i černou brzdovou botku; opotřebené kolečko vyměňte za nové.
Horní odjišťovací jazýček nereaguje hladce	Zanesení výřezu brzdy zaschlým bahnem či tmelem	Vyčistěte okénko kolem odjišťovacího jazýčku kartáčem a stlačeným vzduchem.
Kolo zadrhává při jízdě	Namotaný vázací drát či páska u boční krytky	Demontujte osový šroub, odstraňte namotaný materiál a čep znovu řádně zajistěte.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce: **PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO): 21946288
Výrobek a obchodní název: **Otočné pojezdové kolečko s brzdou 75 mm, PP disk / pryžový běhoun**
Typové označení / Model: **GE1222_G71503** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení: Otočné pojezdové kolečko s brzdou 75 mm, PP disk / pryžový běhoun

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN 12530
- ČSN EN 12527

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.